

## Fédération des Associations d'Accueil de Marins

Membre de l'ISWAN ( International Seafarers Welfare and Assistance Network )

56 rue Falguière 75015 PARIS

N°86 Novembre/Décembre 2013

### France Ports Accueil

•

#### Edito

#### EMBELLIE

Après une année 2013 décevante, où l'accord unanime du Conseil Supérieur des Gens de Mer sur une participation obligatoire des armateurs au financement de l'accueil des marins s'était heurté à un blocage administratif sur le « vecteur de recouvrement » de cette contribution – refus de la redevance , évocation d'une taxe mais à long terme – l'année 2014 s'ouvre avec une lueur d'espoir. Réunis dans le cadre du groupe de travail du CSGM, les représentants des Grands Ports Maritimes se sont montrés motivés pour faire des structures d'accueil des marins de vrais partenaires des ports et aider à leur financement. C'est pour la FNAAM une satisfaction à notre souhait de mettre en place une véritable partenariat portuaire. C'est un premier pas positif qui pourrait s'étendre aux ports décentralisés et qui permettra d'étudier dans le cadre de la réglementation existante la nécessaire participation des armateurs qui conditionne la pérennité de nos associations. Embellie ? Souhaitons bon vent à cette nouvelle et bénéfique concertation et que 2014 puisse être l'année qui assurera à nos associations la possibilité de remplir leur mission portuaire sans incertitude. Alors que la Convention du Travail Maritime entre en application en France, 2014 serait alors à marquer d'une pierre blanche pour le bien-être des gens de mer dans nos ports. Alain Coudray, Président d'Honneur de la FNAAM

#### Sommaire

<b>Observatoire Droits des marins</b>	page 2
<b>Nouvelles ratifications de la Nouvelle Convention Maritime</b>	page 2
<b>Groupe de travail du Conseil Supérieur des Gens de Mer</b>	page 2
<b>Nouvelles des ports</b>	2/8

**IL Y A DIX ANS ...** Janvier 2004...La FAAM se réjouissait car, le 7 janvier, l'Assemblée Nationale ratifiait enfin la Convention 163 sur le bien-être des gens de mer. Mais son Président, F.Steinschneider s'inquiétait des délais de sa mise en œuvre dans les textes français, craignant que « la partenariat de notre action et la recherche de financements permettant sa pérennisation n'arrivent trop tard ». Dix ans plus tard et alors que la nouvelle Convention sur le travail maritime entre en application en France le dossier du financement de nos associations est toujours en suspens !Et pourtant la tournée d'information du bureau de la Fédération près des structures d'accueil

bretonnes et normandes avait montré que, malgré leur diversité et leur spécificité , tous les foyers sont animés par le même esprit de service et sont soucieux de la pérennité de leur activité. C'est en 2014 le même esprit et le même souci !De Calais qui ,grâce à la générosité d'un hôtel, vient de renouveler son mobilier, au Havre qui a reçu son nouveau minibus...De Lorient qui se réjouit de voir le permis de construire ses nouveaux locaux, à Sète qui apprécie le dynamisme de son nouveau salarié ancien marin...De St Malo qui sensibilise les futurs élus régionaux à la nécessité d'un foyer d'accueil dans son port maintenant sous tutelle de la Région, à Bayonne qui se réjouit de la solidarité et de la

partenarisation affichée par les autorités portuaires, on retrouve partout cette volonté d'améliorer cette mission d'accueil des marins en partenariat avec tous les acteurs portuaires. Dix ans plus tard souhaitons que

cette recherche de partenariat et de pérennisation de l'accueil deviennent enfin une réalité concrète ! Alain C.

*Nous adressons nos plus amicaux vœux de prompt de rétablissement à notre ami Frédéric Steinschneider, fidèle de Port de Bouc, et félicitons Francis Gastou, de la Rochelle, qui vient de recevoir la Médaille du Mérite Maritime. Toujours fidèle à ses engagements, il a participé à la création de la Fédération où Monique, son épouse, a assumé pendant plusieurs années les responsabilités de Trésorière. Angel Llorente.*

## **OBSERVATOIRE DES DROITS DES MARINS**

**Parution d'une Revue de Droit sur la Convention Maritime du Travail** : Dans le cadre du laboratoire COMPTRASEC (Centre de droit comparé du travail et de la sécurité sociale) Alexandre Charbonneau, membre de notre réseau depuis quelques années déjà, et maître de conférences en droit privé à l'Université Montesquieu Bordeaux 4, a décliné ses spécialités: Droit du travail - Droit international du travail - Normes internationales du travail - Conflits collectifs, nouveaux acteurs et espaces de régulation - Transports internationaux (travail maritime). Il a le plaisir de nous annoncer la dernière parution de la Revue de droit comparé du travail et de la sécurité sociale. Le sommaire de cette revue est présenté sur le site du laboratoire COMPTRASEC, sur lequel vous pourrez avoir accès aux résumés des articles publiés et bien sûr commander ce numéro spécial.

### **INTERNATIONAL**

**Nouvelles ratifications de la MLC** : L'Italie, les Iles Samoa, les Iles Seychelle, la Corée du Sud, le Nicaragua ont ratifié la nouvelle Convention du Travail Maritime, ce qui porte à 56 le nombre de pays l'ayant déjà fait. On espère que la Chine et les USA le feront en 2014. Rappelons que la CTM rentre en application en France ce mois de février.

### **NATIONAL**

#### **Réunion du Groupe de Travail du Conseil Supérieur des Gens de Mer. :**

Le groupe d'études s'est retrouvé à la Direction des Affaires Maritimes le 23 janvier 2014, en présence de M.Y.Becouarn, sous directeur des Gens de Mer et Mme Gibertie de la DMA. G.Pelen a fait un compte rendu plus complet qui a été envoyé à tous les foyers d'accueil de la Fnaam, je vais y ajouter quelques notes et impressions personnelles. Bonne initiative d'avoir invité les représentants des Grands Ports Maritimes qui ont expliqué ce qui se passe dans leurs ports et se montrent tous très soucieux du bien-être des Gens de Mer. J'ai relevé que dans un port breton l'augmentation de la contribution volontaire a été assortie de l'obligation d'ouverture du foyer pendant les week ends, cela montre que les armateurs sont plus

enclins à verser leur participation s'ils constatent qu'elle est bien utilisée par les associations d'accueil. C'est le début de la partenariat que souhaite la Fnaam. Dans la réunion du Conseil Supérieur des Gens de Mer du 23 novembre 2013, Mme Brehier, Directrice des Affaires Maritimes a fait remarquer que la traduction du terme „ welfare „ de l'Organisation Internationale du Travail est peu adaptée, renvoyant dans le langage commun à un loisir récréatif alors qu'il s'agit d'une nécessité pour les marins qui subissent les contraintes de l'évolution du transport maritime. Il a donc paru utile d'en citer quelques uns d'une très longue liste : transport et accueil dans les foyers, visites des marins à bord des navires, visites aux marins hospitalisés, aide aux marins, etc, etc...La contribution volontaire vient ajouter

sa part aux subventions et dons des ports , collectivités locales et autres donateurs pour permettre aux bénévoles et salariés des foyers d'effectuer ces services. Si nous avons senti chez nos partenaires des Affaires

Maritimes le désir d'arriver à une solution, nous avons regretté l'absence de représentants de la Sous Direction des ports avec qui nous avons pourtant déjà longuement travaillé. A.Llorente

## NOUVELLES DES PORTS

**Dunkerque Ouest ( Loon Plage )** Année difficile qui se termine par un déficit financier et nous conduit à nous séparer d'un salarié. Les ressources du Conseil de Bien Etre sont en diminution, il y a eu moins de dons et moins de contributions volontaires, ce qui pénalise les foyers. Nous espérions que le nombre croissant des touchées de porte-conteneurs ainsi que la revalorisation de la contribution volontaire annoncée par les agents maritimes et consignataires pourraient nous permettre d'équilibrer plus facilement nos comptes, mais cette augmentation ne s'applique pas aux porte conteneurs. Même si certains dépassent 360 mètres, ils continueront à toucher la même chose que les navires de moins de cent mètres, à savoir 21€ par escale. Nous n'arrivons pas à comprendre les raisons de cette discrimination, alors que ce sont ces navires qui demandent le plus d'attentions. . Le développement croissant de la conteneurisation, le besoin de disposer de larges espaces pour y parquer des milliers de conteneurs, la nécessité de se rapprocher des voies d'accès rapides, ont entraîné l'éloignement, hors ville, des terminaux.

**Calais :** D'abord, Happy New Year ! Désolée pour le manque de nouvelles également mais je suis débordée en ce moment. Voici un point sur la situation que j'avais envoyé à Gerard Pelen...la situation à Calais est malheureusement bien triste .Certes, la fréquentation du port est en baisse pour plusieurs raisons (ports moins chers, prix du sucre de betterave trop cher etc.), mais le Seamen's Club est également victime de la situation financière de l'AGISM. La plupart de nos factures restent impayées. Les fournisseurs ne souhaitent plus nous livrer. Nous n'avons plus de téléphone ni d'internet.Le foyer n'est plus protégé par

L'application de mesures de sécurité prescrites par le code ISPS a eu pour conséquence la clôture des quais, l'installation de postes de contrôle, des mesures de contrôle strictes. Enfin la rapidité des opérations commerciales réduit à quelques heures la durée des escales. C'est bien consciente de cette situation et des contraintes qu'elle impose aux marins que notre association a adapté son accueil pour en atténuer leurs rigueurs, qu'elle a créé ce foyer de proximité ouvert du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre douze heures les jours de semaine et dix le samedi, dimanche et jours de fête, qu'elle assure un service de navettes gratuit pour éviter au marin les risques d'avoir à marcher sur le bas côté de routes peu adaptées à la circulation piétonne. , qu'une vingtaine de bénévoles, quatre salariés et un volontaire service civique se dévouent pour aider le marin à s'évader du stress du bord, à communiquer avec sa famille, faire quelques achats, etc. Un des arguments avancés qui nous a été rapporté est que les porte conteneurs ne passant que quelques heures au port, les marins ne peuvent sortir, ce qui est démenti par les faits. Angel Llorente.

alarme non plus et par conséquent, nous avons été cambriolés il y a un mois. Notre seul employé étant salarié d'AGISM a été licencié également.Nous avons été dans l'obligation de fermer temporairement le foyer en attendant une solution.Nous travaillons avec nos collègues de Dunkerque afin de bâtir un projet financier mais nous ne pouvons pas faire des miracles sans le soutien et l'aide financière de la CBE réunie une fois jusqu'a présent.Sans une solution rapide et pérenne, nous serons malheureusement obligés de fermer définitivement le Seamen'sClubdeCalais. TanyaCollins

**Le Havre :** Ce début d'année commence dans la tourmente pour le seamen's club du Havre. L'information n'est pas officielle, pour autant, l'hôtel Les Gens de mer du Havre sera très probablement mis en vente dans un proche avenir. Bien que certains démentis bienveillants proviennent des hautes sphères, que le mutisme soit la règle sur un sujet sur lequel peu de personnes souhaitent s'exprimer, nous avons d'ores et déjà mobilisés nos forces pour avancer sur ce dossier sur lequel repose le fonctionnement même de notre structure. A la mise à disposition d'un local et de matériel s'ajoute la prise en charge pécuniaire de l'activité et l'emploi de 2 salariés. A ce jour, sans cette aide substantielle de l'AGISM, nous ne serions pas en mesure de poursuivre notre mission d'accueil des marins. L'émotion du moment nous inciterait plutôt à écrire « la mission d'accueil des ma-

**Rouen ;** Bonjour à tous depuis Rouen en vous souhaitant une très bonne année tant dans vos vies personnelles que dans vos foyers. Pour les fêtes de Noël, le foyer est resté ouvert le 24 et le 25 décembre (fermeture le 31 et le 1er Janvier). Chaque soir, depuis l'Office de Noël (le 18 décembre) animé par une chorale gospel, des friandises ont été partagées avec les marins et un petit cadeau a été remis à chacun. Ici, à Rouen, nous tentons d'avancer ; les contributions volontaires rentrent petit à petit bien que certains agents ou armateurs en refusent l'idée.

Nous ouvrons depuis début décembre 6 jours par semaine du mardi au dimanche de 18h30 à 22h. L'objectif à moyen terme est d'ouvrir 7 jours sur 7 afin de répondre au mieux à la demande des marins et à la particularité du port qui implique de petits tonnages et donc des rotations rapides très souvent à la journée. Le manque de bénévoles se fait criant à tous les niveaux dans notre Association, tant pour le quotidien (assurer les soirées) qu'au sein du Conseil d'Administration pour faire face à toutes les difficultés rencontrées. En effet, nous gérons une équipe de 6 salariés et de 2

rins », celle que l'Etat français s'est engagé à mettre en œuvre en signant les conventions internationales, et qui s'appuie sur un réseau associatif efficace sur l'ensemble du littoral français. Après avoir tiré la sonnette d'alarme depuis de nombreuses années, la situation devient urgente, et la future vente de l'hôtel qui héberge notre foyer nous laisse l'amer constat que tous les efforts entrepris depuis des années peuvent s'effacer brutalement et durablement. Malgré le soutien de la communauté portuaire havraise et sa conviction de la nécessité de faire aussi du Havre une escale de bien-être, il convient de mettre en œuvre très rapidement un financement efficace et pérenne des associations d'accueil. La fréquentation en hausse de l'année qui vient de se terminer nous motive à ne pas baisser les bras. Bien que le ciel se couvre dangereusement, l'équipe de bénévoles garde le moral et prépare 2014 dans la continuité. Ronan Dolain

jeunes en service civique. Nous avons lancé un appel au secours auprès du Grand Port afin de recruter des bénévoles ; l'information relayée par leur service communication a amené un grand afflux médiatique. Nous avons eu les honneurs d'un article dans les journaux *Paris-Normandie*, dans *Aujourd'hui en France*, et dans le journal gratuit *Tendance Ouest*, ainsi que d'une interview en direct au journal de midi de *France 3 Normandie* le 24 décembre, et d'un reportage sur une soirée au foyer sur la *Chaîne Normande* le 10 janvier. De nombreuses personnes se sont présentées. A ce jour, 4 personnes ont donné suite. Sur le plan financier, nous commençons à travailler sur le bilan 2013. Le bilan de mi année était très inquiétant pour le devenir du foyer. Les premiers éléments montrent à priori une légère amélioration au second semestre mais les résultats restent à affiner. Nous avons constaté au second semestre une reprise de la fréquentation (malgré la concurrence d'un bar tenu par une philippine au cœur du port). De plus, une alerte relayée par la CBE a amené des agents réfractaires à régler de fortes sommes au titre des contributions.

Rendre la contribution obligatoire très rapidement reste la seule solution permettant la survie de nos foyers. Notre CBE est toujours dynamique et les réunions régulières ainsi que les rencontres de travail avec son président permettent une réflexion plus poussée avec des idées novatrices en matière de communication et une reconnaissance de notre action. La prochaine CBE est prévue le 21 février. Les axes à travailler en 2014 restent essentiellement de trouver des financements pérennes notamment auprès des financeurs publics et des collectivités locales (actuellement seule la Mairie de Rouen nous octroie une subvention, le Grand Port suit notre activité au plus près. Après nous avoir alloué des places de parking pour

**SAINT-NAZAIRE ;** La municipalité de Saint-Nazaire nous a aidés, cette année (de mai à septembre), à la sensibilisation de la population locale avec l'exposition au sein du « LIFE » situé dans la base sous-marine, sur le thème *Seamen's Club* avec les films de Marc Picavez sur la vie des marins à bord des navires et dans les foyers d'accueil. Actuellement, la ville organise la « Semaine de la Solidarité Internationale ». Dans ce cadre, nous ouvrons les portes de notre local aux personnes intéressées désirant connaître notre action. Les Seamen's Club de France et d'Outre-Mer représentent, ainsi que tous les

**LA ROCHELLE :** Si l'on devait dresser en ce début d'année le bilan de 2013, deux idées essentielles se dégageraient, l'une positive l'autre négative. La première est que nous avons ouvert 52 semaines avec seulement quelques jours de fermeture, ce qui a eu pour conséquence une réelle augmentation de la fréquentation : 8870 marins accueillis. A noter que l'ouverture le dimanche après-midi explique en partie cet accroissement, d'où la nécessité d'avoir un salarié supplémentaire, pour une organisation plus rationnelle de l'accueil. Un autre aspect de ce côté positif est que nous équilibrons nos comptes, grâce à l'implication forte des animateurs, des bénévoles, de nos partenaires financiers et plus particulièrement de la communauté portuaire. La deuxième idée, plutôt négative, est qu'au

nos bus et une subvention substantielle de 5000 euros, nous travaillons sur un projet de rénovation du foyer en partenariat avec le Rotary. ) . Compte tenu de l'accessibilité de plus en plus difficile aux quais, nous avons travaillé avec le Port aux fins d'octroi de badges individuels pour les chauffeurs. Il nous reste à faire le tour de tous les quais et agents de sécurité pour faire homologuer les badges. En résumé, 2014 est prometteuse de nombreux chantiers à mener pour la survie des foyers mais surtout pour un accueil de qualité pour les marins. Bon courage à tous. René et Marie Pierre.

domaines portuaires français, une porte sur la France pour les marins internationaux en escale dans les ports. Les foyers de Nantes, Montoir et Saint-Nazaire sont au contact direct avec ces marins et de par leur rôle, participent à une approche de l'accueil français, d'où la nécessité de sensibiliser les différentes autorités locales (port, municipalités, région) intéressées par cette ouverture sur le monde et à une aide éventuelle, pouvant améliorer la qualité des services apportés aux marins.

niveau national la perspective pour tous les foyers d'un financement par la mise en place d'une taxe est loin d'être acquise, malgré les réunions qui s'enchaînent, sans décision effective. La conséquence de cette lenteur, déjà évoquée dans d'autres articles, est la situation dramatique dans laquelle se trouvent certains foyers. On peut s'interroger sur la réelle volonté politique de trouver une solution de financement pérenne, qui permettrait d'éviter les aléas liés au contexte local. A la Rochelle, nous venons de nous séparer avec beaucoup d'amertume de Philippe, qui était à Marin'Escale depuis pratiquement deux ans, mais nous ne pouvions, dans le contexte actuel et en vertu des textes en vigueur (CUI/CAE), le garder avec nous. Beaucoup de regrets, car nous avions un animateur de qualité, qui

connaissait particulièrement bien le monde maritime dont il faisait partie. Nous allons donc procéder, à nouveau, au recrutement d'un nouvel animateur... Le 7 Janvier, Marin'Escale accueillait lors d'une manifestation amicale la communauté portuaire, des élus municipaux, des conseillers généraux, la vice-présidente de Région, des représentants de l'Administration Maritime, des amis et bénévoles de Marin'Escale ainsi qu'une quinzaine de marins présents dans nos locaux, pour une cérémonie qui s'est déroulée en deux temps. En effet, le Maire de La Rochelle venait remettre à Francis Gastou – l'un des premiers

**BASSENS :** L'année 2013 se termine sur une note mitigée car nous n'avons toujours pas la signature du financement de notre futur foyer à Bassens, mais 2014 nous laisse entrevoir une note positive, car nous avons maintenant l'espoir de pouvoir débiter les travaux cette année .Après de nombreux contacts avec de multiples intervenants des pouvoirs publics et privés, nous avons maintenant des promesses de subvention prises en compte dans les budgets 2014 du Conseil Général de Gironde, de la Région Aquitaine, de la Communauté Urbaine de Bordeaux, de l'Union Maritime et Portuaire de Bordeaux (consignataires) et de la mairie de Bordeaux (en attente), le tout représentant environ 50% de nos financements. Nous espérons que cette performance permettra à ITF d'apporter le complément. Nous avons toujours le douloureux problème de nos deux marins du *MV Portalegre* depuis 7 mois à bord. Suite à la vague de froid, nous avons pu obtenir de la capitainerie du GPMB de faire en sorte que le navire puisse être connecté à une prise de terre pour leur permettre d'avoir un peu de courant, afin d'assurer un minimum, car le moteur auxiliaire reste problématique et ne tourne plus qu'une demi heure par jour pour permettre d'avoir un peu d'eau chaude et d'utiliser un lave-linge. Nous avons pu fêter

#### **PORT LA NOUVELLE :**

Merci pour tous les bons voeux . Toute mon équipe et moi- même souhaitons à tous également une bonne année et beaucoup de

membres fondateurs de ME - la médaille de chevalier du Mérite Maritime. Depuis 20 ans Francis vient chaque semaine tenir une permanence à Marin'Escale, l'an passé il a été élu vice- président de la Commission de Bien-Être. Marin'Escale peut s'honorer d'accueillir aujourd'hui, en son sein, Pierrette, Jacques et Francis, trois membres chevaliers du Mérite Maritime. Dans un second temps, un hommage a été rendu à Joseph Le Quillec, commandant du Port de La Rochelle/La Pallice, et cofondateur de Marine'Escale : une salle porte désormais son nom. Jean Munier

Noël avec eux, en petit comité, devant un repas amélioré et une promenade très sympathique dans la ville de Bordeaux illuminée pour l'occasion. On ne parle plus d'acheteur et les contacts entre marins et propriétaire du navire sont pour ainsi dire inexistantes. Cependant les salaires sont réglés et une petite partie de l'indemnité journalière leur parvient au compte-gouttes. Combien de temps resteront-ils encore à bord ? A suivre. Le 25 janvier prochain, nous aurons la remise officielle des certificats à la dizaine de stagiaires ayant passé le stage de « visiteur de navire » en fin 2012. En effet nous avons retardé cette occasion pour nous faire connaître par une opération médiatique en organisant une réunion conviviale avec nos membres, nos partenaires associatifs et maritimes et nos sponsors potentiels. Cette rencontre se fera à la capitainerie, avec le président du Conseil Général (juste à temps avant les élections !) et avec l'aide du service de la communication du port. Cette occasion nous permettra de mieux nous faire connaître et de rallier, espérons-le, de nouveaux membres et bénévoles surtout dans la communauté portuaire de Bordeaux. Bonnes continuation à tous et encore tous nos meilleurs vœux pour 2014, Pierre Haffreinghe  
PH

courage pour continuer notre action auprès des Marins .Grâce à Michel, comptable et informaticien , nous avons pu établir les

statistiques de notre première année de fonctionnement . Nous avons transporté 841 Marins , 646 ont fréquenté le foyer . Les six chauffeurs s 'essoufflant , nous avons pu embaucher un chauffeur , deuxième salarié , dans le cadre d'un Contrat Aidé comme Martine . Ils vont rester avec nous jusqu'au 31 Janvier 2015.L'année 2014 s'annonce de bonne augure .Un nouveau sponsor PROMARMED est venu s'ajouter à notre liste . Tous nos soutiens financiers de 2013 ont renouvelé leur geste , c'est toujours J.P qui

**PORT DE BOUC :** Nous avons fini l'année 2012 avec un déficit comptable de 19585 €,., Nous avons progressivement récupéré tous nos véhicules, à l'exception du *Partner*, accidenté en fin d'année et irréparable. Par contre il reste toujours des travaux importants à réaliser : réfection de la toiture, rénovation du foyer à Port de Bouc, etc, pour lesquels nous manquons de financement. Le solde en fin 2013 présente un léger excédent (après 2 années de déficit), et nous manquons souvent de trésorerie, surtout en fin d'année car les subventions sont rentrées avec retard. En 2013 nous avons reçu 12591 marins, soit 10984 (30,09/soir) à Port de Bouc, et 1607 (4,40/soir) au PC, soit une baisse très nette/2012 de l'ordre de 20%, succédant déjà à un tassement de 10%/2010/2011, où notre vitesse de croisière était de environ 17.000 marins accueillis par an. Cette baisse spectaculaire est surtout due à la chute de fréquentation au PC à cause de l'indisponibilité de nos véhicules durant une partie de l'année, le manque de moyens humains et sa situation particulière (fermeture du terminal nord ; voir PV de l'AG de 2012).Par contre la fréquentation à PdB est restée stable.. En 2013 nous avons parcouru, pour aller chercher et ramener les marins, 142000km, dont 102000 km à Port de Bouc (soit une moyenne de 280 km/soir) et 40000km pour le PC et les visites à bord. Nous avons 8 salariés : 4 CDI à temps plein , 1 CDD/CUI 28 heures, 1 CDD emploi d'avenir 28 heures . Nous avons eu 2 stagiaires jésuites durant l'été, Vinod, indien, et Hrvoe **MARSEILLE** Toujours des soucis avec la fréquentation du foyer des croisières, 10000 marins en moins de juin à la fin décembre.

va au charbon pour récolter les fonds nécessaires à notre bonne santé . Il "récupère" aussi le pain de Super U et de la boulangerie de Port la Nouvelle. Ce pain, dit de la veille , est livré sur les bateaux, et ainsi les équipages font connaissance avec JP. Ou un autre bénévole. Le foyer est ainsi présent sur le port. Sur cette note pleine de respect pour nos marins et donnant un sens au mot partage je termine ce petit rapport. Toute mon amitié, Martine Cousin.

croate du 22 juillet au 20 août. s. Pour la première année depuis fort longtemps nous avons 4 nouveaux bénévoles de plus. Je voudrais aussi avoir une pensée pour Frédéric Steinschneider, membre très actif et ancien président de notre association, qui après des ennuis de santé à répétition a subi un quadruple pontage coronarien dont il se remet lentement. Nous lui souhaitons prompt rétablissement. Annexe du Porte Conteneur. (PC) : Maintenant que nous avons récupéré tous nos véhicules, nous arrivons à assurer une ouverture plus régulière, soit 4 à 5 jours/semaine. Commission Portuaire (CPBEGM). : La redevance obligatoire des armateurs n'a toujours pas été mise en place, même s'il y a eu de nombreuses réunions avec les instances concernées., mais cela semble quand même en bonne voie.

Journée des Associations à Martigues le 21 septembre : nous étions présents le 21 septembre avec un présentoir. . Bilan mitigé avec peu de personnes intéressées, mais tout de même un recrutement de bénévole par la suite. Divers. Au PC, mise en place par Seayard d'un local équipé de la Wifi, en accès libre. Instauration d'un système de caution pour le prêt des casques audio pour les PC fixes à PdB.Les cadeaux de Noël pour les marins ont été préparés par plusieurs bénévoles le 19 décembre ; MERCI à tous ceux et surtout celles qui y ont participé.

François Bascove, Port de Bouc, dimanche 26 janvier 2014.

Nous n'arrivons pas pour l'instant à trouver le bon moyen pour qu'ils puissent venir. une navette, de quel type, notre plus grand

véhicule n'a que neuf places, chauffeur salarié ou bénévole, financement ? Avec les deux foyers nous avons tout de même accueillis 37600 membres d'équipage en 2013. Durant l'année passée nous avons eu le plaisir d'accueillir de nouveaux bénévoles, 13 membres de l'église anglicane d'Aix-Marseille se sont proposés pour venir au foyer des croisières, pas tous d'une manière régulière mais c'est tout de même une bonne aide. La recherche de nouveaux adhérents s'avère difficile. Leur nombre va en diminuant chaque année, nous avons envoyé un courrier à tous les médaillés maritimes des Bouches du Rhône et nous avons eu que deux adhésions. Pour le moment nous n'avons pas de solution. Bien qu'il y ait des améliorations, notre nouvelle installation Internet avec la parabole ne fonctionne pas à 100%, il y a encore des coupures sur la liaison satellite, heureusement Philippe, bénévole ingénieur informaticien, est venu s'occuper de nos installations.. Une nouveauté en 2013, les ordinateurs fixes mis

**LA REUNION . Un petit retour sur les événements qui ont marqué le centre en 2013 :**

**- le 25 juin : la Journée mondiale des gens de la mer .** a été l'occasion de souligner ce que doit notre île aux marins qui permettent l'acheminement des marchandises. En effet, les statistiques du commerce extérieur rappellent combien La Réunion dépend de l'extérieur ; puisque l'essentiel des marchandises importées et exportées arrive par bateau. Et au cœur de tous ces échanges, se retrouve nos amis les marins. On peut aussi souligner le fait que les marins ont des conditions de travail très difficiles et sont loin des leurs, c'est pourquoi notre centre tient à saluer leur travail honorable à travers cette cérémonie de reconnaissance. En ce jour de commémoration, le centre a organisé une visite des locaux et a remis à l'occasion de nombreux cadeaux aux marins en escale. En outre, de nombreuses personnalités du monde associatif, politique et économique ont participé à l'évènement. Parmi eux, on reconnaît Mme Chantal Amboise, sous-préfète de Saint-Paul, Jean-Yves Langenier, le

à la disposition des marins servent de moins en moins, les marins venant de plus en plus avec leur portable, tablette ou Smartphone. Malgré la diminution du nombre de marins fréquentant nos foyers, nos ventes sont en augmentation grâce à l'Internet payant. La vente des cartes SIM et des recharges compensant la diminution des cartes téléphoniques prépayées. Notre compte d'exploitation pour 2013 présente un solde légèrement négatif. Le distributeur de boissons chaudes est moyennement utilisé, mais c'est tout de même un service en plus offert aux marins. Il n'a rien coûté à l'association mais nous ne retirerons pas un grand bénéfice. La société qui l'a mis en place va mettre un modèle mieux approprié au débit. L'année 2014 a commencé avec des navires en réparation ou en attente le long de la grande jetée, ce qui fait que le soir le foyer a une bonne fréquentation .Toute l'équipe de l'AMAM vous souhaite à toutes et à tous une très bonne année 2014 G.PELEN

maire du port, Roland Robert, président de l'association des Maires et Maire de la Possession, Georges Raju, consul général de l'Inde, Yoland Bernard, représentant des armateurs et agent consignataire, etc.

Ce fût un bel hommage à nos amis les marins. A l'occasion de la Foire Internationale des Mascareignes 2013, dont le thème cette année était la Tanzanie, et qui s'est déroulée du 01 novembre 2013 au 11 novembre 2013 à la halle des manifestations du port, nous avons eu l'honneur d'accueillir dans notre centre 18 Tanzaniens incluant 12 titres importants de la délégation tanzanienne et 6 musiciens de Zanzibar pour leur séjour à la Réunion. Pour pouvoir les accueillir au mieux, nous avons dû mettre en œuvre des moyens malgré une équipe en sous effectif. Sachant que notre centre ne peut accueillir à la base que 15 personnes, nous avons dû investir pour ce faire dans du mobilier, tel que l'achat de lits, de matelas, et ainsi adapter nos chambres. Ce fut une période à la fois mouvementée et très enrichissante pour tout le personnel qui a dû redoubler d'effort afin d'être à la hauteur de l'attente de ces hautes personnalités. - **les 24 et 25 décembre, le**



**centre a enfilé son costume de Noël :** comme chaque année, le centre commémore l'esprit de Noël en offrant des cadeaux aux marins. Cette année l'événement a été particulièrement festif car pour la première fois, le président de l'association, Ignace Lawrence s'est accompagné de son clavier afin d'y interpréter des chants de Noël avec les autres membres de l'association. Pour marquer ce moment de chaleureuse visite, toute l'équipe du centre a enfilé son plus beau costume qui rappelle humblement pour la majorité la Noël. Environ 500 cadeaux ainsi que quelques litchis ont été distribués aux marins en escales de toutes nationalités, geste relativement apprécié par ces gens de la mer loin de leur famille et proche en cette période qui rappelle plus particulièrement l'esprit de fête en famille. A l'occasion des fêtes de fin d'année, le centre a organisé le 31 décembre 2013, une sortie à la montagne au Maïdo, pour des marins qui étaient en escale au port ce jour-là. Cette sortie a permis à ces marins de s'évader un peu de

l'univers de la mer en cette période de fête. Après avoir admiré le magnifique paysage qui s'offrait à nous, une pause goûter bien préparée par nos soins, avec pains, fromages, litchis, bières, sodas, vin, s'est faite à l'abri d'un kiosque, ce qui fut une grande surprise pour ces marins qui ne s'attendaient pas à cela. Cette sortie fut pour ces gens de la mer un véritable moment de détente et d'évasion. Comme chaque année notre foyer accueille des élèves et étudiants pour le stage. Une convention de stage d'observation entre le collège Edmond Albius et le centre a été signée cette année au mois de décembre. Celle-ci a permis aux élèves de 3ème d'effectuer une séquence d'observation en milieu professionnel qui donnera lieu à une évaluation pédagogique sur sa courte mais enrichissante expérience.

Nos statistiques restent à venir. Alain Djeutang

**MERCI A TOUS CEUX QUI RECOIVENT CE BULLETIN DE LE DIFFUSER LARGEMENT. TENUS ECARTES DU CENTRE DES VILLES LES MARINS SONT DE MOINS EN MOINS VISIBLES ET ON A TENDANCE A LES IGNORER. NOUS DEVONS FAIRE CONNAITRE CE QU'ILS VIVENT ET REPETER QUE LES PORTS SONT FAITS POUR RECEVOIR LES NAVIRES MAIS AUSSI ACCUEILLIR LES MARINS GRACE A QUI CES NAVIRES ARRIVENT A BON PORT .**

Angel Llorente .